

# Paroisse INFO

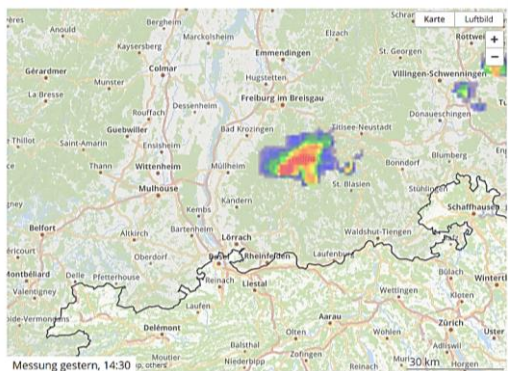


EGLISE FRANÇAISE  
REFORMÉE  
EVANGÉLIQUE  
DE BÂLE

N° 4-5/juin-août 2023

[www.eglise-francaise.ch](http://www.eglise-francaise.ch)

## Quand on ne s'y attend pas !



L'image que vous voyez illustre le temps le 21 mai dernier. La « tache » sur la carte est un orage, très local et violent sous lequel je me suis retrouvée lors d'une marche en Forêt Noire, entamée par un temps radieux. Un orage si proche qu'il n'était plus possible de compter les secondes séparant éclair et tonnerre, car il n'y en avait pas !

Quel hasard, quelle chance, ou peut-être quel miracle qu'une cabane de forêt se soit trouvée assez rapidement sur notre chemin et qu'elle ait pu servir d'abri à une dizaine de randonneurs tous mouillés jusqu'à l'os et reconnaissants de ne pas être seuls.

L'orage a finalement cessé, la grêle a fondu, la pluie a persisté et après une heure, le soleil brillait à nouveau. Rien ne l'annonçait ; l'orage est arrivé sans prévenir et a cessé de façon tout aussi immédiate.

Les expériences les plus fortes sont souvent inattendues. Parfois immensément tristes ou incroyablement belles, elles arrivent là où on ne les attend pas. Vous connaissez peut-être la belle expression attribuée (peut-être faussement) à Sénèque : « *La vie, ce n'est pas d'attendre que l'orage passe, c'est d'apprendre à danser sous la pluie.* »

Le présent exemplaire du Paroisse Info vient à vous dans une période pré-estivale, quand nombres de fêtes et de réunions remplissent les agendas et ne laissent que peu de place à l'imprévisible. Mais la trêve de l'été est proche et avec elle son lot de surprises et d'aventures. Dans notre paroisse, des rendez-vous fixes comme les cultes dominicaux consacrés à des paraboles ou les pique-niques du mardi rythmeront les semaines alors que le groupe jardinage se laisse surprendre par les victoires de la nature.

Que cet été soit pour vous source de renouvellement, de distance, de repos, et bien sûr d'inattendu. Ou, pour citer Christian Bobin\* :

« *Sans doute l'avez-vous remarqué : notre attente – d'un amour, d'un printemps, d'un repos – est toujours comblée par surprise. Comme si ce que nous espérons était toujours inespéré. Comme si la vraie formule d'attendre était celle-ci : ne rien prévoir, sinon l'imprévisible. Ne rien attendre, sinon l'inattendu.* »

Céline Hauck

\*(dans Eloge du rien, édition Fata Morgana, 1990)

## Cultes

L = Saint-Léonard / C = Centre, Holbeinplatz 7  
caisse à jouets au fond de l'église, quand il n'y a pas de garderie

**Samedi 10 juin, 18h (L)** – cf. p. 3, pas de culte dimanche 11 juin

Culte par les jeunes avec Evelyne Zinsstag et Joanna Meyer

Offrande : Basler Bibelgesellschaft

**Dimanche 18 juin, 10h (L)**

Culte, Olivier Schopfer

*Romains 8, 1-11*

Offrande : Camp de Vaumarcus

échange de chaires de la



**Dimanche 25 juin, 10h (L)** – cf. p. 5

Culte interculturel, Suzanne Schild et Michel Cornuz

*Etre Eglise Ensemble*

Offrande : Chorale africaine de Saint-Léonard  
suivi d'une discussion et d'un repas

**avec streaming**

**Dimanche 2 juillet, 10h (L)**

Culte avec Cène, Evelyne Zinsstag

« *Qui vous accueille m'accueille* », *Matthieu 10*

Offrande : K5 Lernen im Park

**Dimanche 9 juillet, 10h (L)**

Culte, Michel Cornuz

« *Venez à moi, vous tous qui êtes fatigués et chargés, et moi, je vous procurerai le repos* » *Matthieu 11, 28*

Offrande : Mission



**Dimanche 16 juillet, 10h (L)**

Culte, Michel Cornuz

*Parabole du semeur, Matthieu 13, 1-23*

Offrande : La main tendue

**Dimanche 23 juillet, 10h (L)**

Culte, Michel Cornuz

*Parabole du bon grain et de l'ivraie, Matthieu 13, 24-30*

Offrande : Institut œcuménique de Bossey



**Dimanche 30 juillet, 10h (L)**

Culte, Michel Cornuz

*Parabole du trésor caché, Matthieu 13, 44-46*

Offrande : Paroisse de Sainte-Marie-aux-Mines

**Dimanche 6 août, 10h (L)**

Culte avec Cène, Gilles Riquet

*La transfiguration, Matthieu 17,1-9*

Offrande : Diaconie

**Dimanche 13 août, 10h (L)**

Culte, Régine Lagarde

« *par grâce* », *Ephésiens 2, 4-10*

Offrande : Mission

**Dimanche 20 août, 10h (L)**

Culte, Evelyne Zinsstag

« *Les étrangers, je les conduirai à ma montagne sainte* », *Esaïe 56*

Offrande : E9 Jugend Kultur

**Samedi 26 août, 18h (L)** – pas de culte dimanche 27 août

Culte du soir pour toutes et tous,

préparé par les jeunes et Evelyne Zinsstag

**Culte par les jeunes**

Le samedi 10 juin à 18 heures aura lieu le premier Culte par les jeunes, un culte préparé entièrement par des jeunes et jeunes adultes de notre paroisse. Ce culte du soir remplace le culte dominical – il n'y aura donc pas de culte dimanche 11 juin !

Le Culte par les jeunes a lieu quatre fois par an, deux fois à Bâle et deux fois à l'Eglise française de Zurich. Le culte est suivi d'un repas pique-nique et de jeux. Les participants à l'Assemblée générale de la CERFSA et les jeunes de Zurich seront présents.

Le culte suivant par les jeunes est prévu le 26 août 2023 à 18 heures.

*Evelyne Zinsstag et Joanna Meyer*

## Dimanche 18 juin Echange de chaires CERFSA

Dans le cadre de la CERFSA, nous organisons chaque année un échange de chaires avec une autre Eglise française en Suisse alémanique ; cette année nous avons le plaisir de le faire avec l'Eglise française de Berne. Le pasteur Olivier Schopfer animera notre culte à Saint-Léonard tandis que Michel Cornuz se rendra à Berne.



## Dimanche 25 juin Culte interculturel suivi d'une discussion et d'un repas

Comme nous l'avons mentionné lors de notre dernière Assemblée de paroisse en présentant le projet « Etre Eglise Ensemble » animé par Suzanne Schild, nous désirons améliorer la dimension interculturelle des « cultes africains ». Ce terme de « culte africain » peut en effet prêter à confusion : on pourrait penser que ce culte n'est célébré que pour les membres africains de notre paroisse, les autres ne se sentant que peu concernés et impliqués. Or, dès le début du projet, il était clair que nous ne voulions pas créer deux communautés, mais permettre à notre Eglise de vivre l'interculturalité. C'est pourquoi nous appelons maintenant ces cultes « interculturels ».

Le culte se fera toujours dans la tradition camerounaise, présidé par Suzanne Schild accompagnée pour la liturgie par un groupe de personnes formées à cet effet. La chorale africaine animera toujours ces cultes par le chant. Ce qui change, c'est une plus grande attention portée aux participants non africains pour qu'ils se sentent à l'aise dans le culte (notamment par la traduction des chants sur la feuille de culte), ainsi qu'une plus grande implication des pasteurs de l'Eglise française à la préparation et à la célébration de ces cultes (par une prédication en dialogue ou une participation à la liturgie). D'autre part, Suzanne Schild, ainsi que la chorale africaine de notre Eglise participeront plus régulièrement à des cultes traditionnels.

Le culte du 25 juin (avec streaming) sera animé par Suzanne Schild et Michel Cornuz. Il aura pour thème le nom de notre projet : « Etre Eglise Ensemble » et sera suivi d'une discussion interculturelle sur ce thème. Le but de cette discussion est de définir ensemble quelques projets concrets pour mieux vivre l'interculturalité dans notre communauté. Nous nous réunirons ensuite pour un après-culte/repas à la Leosaal !

*SSch et MC*

## Activités

**Repas du mardi** : 13 et 27 juin, puis reprise le 22 août à Friedensgasse 59. Les « habitués » sont inscrits d'office. Pour tous les autres, renseignements auprès d'Agnès Kauffmann ou au secrétariat

**Après-midis de jeux au Centre** : le jeudi 8 juin, puis reprise la rentrée : à 14h30, Jass, Rummikub, Scrabble et autres...

Renseignements auprès de Mme Anne-Marie Stumpf au tél. 061 703 09 70

**Consistoire** : mardis 13 juin et 22 août, séances

**La Chorale africaine de Saint-Léonard** répète les vendredis soir au Centre. Contact : [suzanne.schild@erk-bs.ch](mailto:suzanne.schild@erk-bs.ch)

**Jardinage** : Sur la terrasse du Centre, veuillez contacter Evelyne Zinsstag.



### Pique-niques de l'été au Centre

Nos retrouvailles aux repas du mardi chez AHA se termineront le 27 juin et laisseront la place aux pique-niques de l'été au Centre dès le **mardi 4 juillet à midi et chaque mardi jusqu'au 8 août inclus**.

Nous vous invitons à apporter votre pique-nique que nous prendrons sur la terrasse du Centre ou dans la salle située juste à côté. Nous pourrons aussi profiter des prouesses effectuées par le groupe de jardiniers bénévoles dans les bacs à fleurs.

Inutile de vous inscrire. Vous pourrez apporter votre repas froid et vos couverts. Desserts et boissons vous seront servis avec plaisir. Cette année nous aimerions utiliser le moins de vaisselle jetable possible. Pensez à amener vos verres et vos tasses. La planète vous remerciera !

Cordiale invitation !

AK

## Sortie annuelle avec Trait d'Union

**Jeudi 29 juin à partir de 15h**

Avant la pause estivale, Trait d'Union se réjouit de vous inviter autour d'une tasse de café au Kloster Dornach.

**Réservez-vous l'après-midi du 29 juin**

et veuillez vous inscrire auprès de Daisy Bachmann, tél. 061 401 42 78  
ou au secrétariat de l'Eglise française, tél. 061 270 96 66



AK

## Deux concerts avec Dieter Lämmlin

Dans le cadre de « FRIEDENSETHISCHE IMPULSE », la fondation Albert Schweitzer de Francfort organise deux concerts en juillet avec Dieter Lämmlin, dans notre église Saint-Léonard.

- Le dimanche **2 juillet à 17 h**. Concert du Jugendsymphonieorchester der Regio Basiliensis (JSORB) sous la direction d'Aurelia Pollak avec Dieter Lämmlin à l'orgue.
- Le dimanche **9 juillet à 18h** : Dieter Lämmlin joue des œuvres de Jean-Sebastien Bach.

## In Memoriam Jean-Pierre Meylan (31.3.1938-9.4.2023)

Le 2 mai 2023, nous avons remis à Dieu dans la confiance et l'espérance M. Jean-Pierre Meylan, décédé brusquement lors du culte de Pâques à Saint-Léonard.

Jean-Pierre Meylan a été pendant de nombreuses années membre du Consistoire où sa voix était écoutée et respectée. Il a assuré cette fonction dans un esprit de service en suivant un seul but : le bien et l'épanouissement de notre paroisse. Il a aussi participé activement à ce développement en créant le premier site internet de notre Eglise. Et il a représenté et soutenu notre paroisse auprès des autorités de l'Eglise de Bâle-Ville en tant que délégué au Synode.



« Servir au plus près de sa conscience, avec générosité et empathie » pourrait résumer l'image que nous garderons de Jean-Pierre Meylan.

Nous sommes en pensée et en prière avec son épouse Elisabeth dans ce temps de deuil.

## Souvenir de la visite de Brno :



Quand vient l'été

Quand vient l'été vient le désir de se laisser aller,  
d'en finir avec les contraintes et les plaintes  
pour retrouver la légèreté, la simplicité d'être.  
Quand vient l'été vient le désir de ralentir le pas,  
de se promener doucement dans sa vie  
pour en cueillir le goût, en savourer le relief.  
Quand vient l'été vient le désir de s'élever  
au-dessus des brumes du chemin  
pour renouer avec ce qui en soi est vivant.  
On voudrait tant se poser dans la tranquillité,  
laisser fleurir le silence,  
soigner la qualité de sa présence.  
Mais à vouloir ainsi, on risque le désespoir,  
car la vie est toujours de « l'autre »  
qui fracture les envies et découd les projets.  
Elle sème le désordre chez les plus organisés,  
emmène les plus prévoyants en terre d'imprévu,  
fait taire toute prétention à la maîtrise.  
Le malheur n'est pas qu'il en soit ainsi,  
il est de se raidir dans ses attentes,  
de préférer ses rêves à l'appel du présent.  
Il est surtout de bouder l'inédit,  
qui a pourtant force de révélation  
quand on renonce à la frustration.  
La vraie joie prend par surprise,  
elle surgit moins de ce que l'on prévoit  
que de la réponse que l'on offre à ce qui arrive.  
Aux matins pluvieux comme aux matins heureux,  
aux heures tragiques comme aux heures magiques,  
il n'y a d'autre bonheur que celui de répondre présent.  
Alors, vient le souffle de rester debout  
et cette douceur du lointain quand on ouvre les mains  
pour accueillir ce qui aujourd'hui sera pain.

*Francine Carillo (pasteure et écrivaine)*

## Un regard sur notre première Assemblée de Paroisse 2023



EGLISE FRANÇAISE  
REFORMÉE  
EVANGÉLIQUE  
DE BÂLE

Nous avons tenu notre Assemblée de Paroisse ordinaire 2023 le 13 mai dernier au Centre. Comme avant la crise sanitaire « COVID », l'Assemblée a été précédée d'un excellent repas préparé par le groupe AGAP, cette année en collaboration avec des cuisinières camerounaises.

Dans sa méditation, le pasteur Michel Cornuz a mis les transformations qui s'opèrent dans l'Église de Bâle et dans notre Paroisse sous le regard de l'émondage nécessaire pour permettre la croissance du *neuf qui déjà bourgeonne*.

L'un des changements majeurs dans notre Paroisse est le déménagement de nos bureaux à la Leonhardskirchplatz 11 à côté de notre église Saint-Léonard et le déplacement progressif de nos activités paroissiales vers ces locaux.

La présentation des comptes de la Paroisse et de leur révision, ainsi que leur approbation ont été ajournées à une Assemblée de Paroisse prévue pour cet automne. La date n'en a pas encore été fixée.

Pendant l'Assemblée du 13 mai dernier, un accent a une fois de plus été porté sur l'avenir du bâtiment du Centre. Une incompatibilité entre la nouvelle législation sur l'habitation et la vision de la Stadtbildkommission rend la construction d'un bâtiment neuf impossible. Afin d'atteindre une rentabilité du bâtiment qui assurera un revenu à la paroisse pour plusieurs décennies, de pouvoir financer le projet et de répondre aux exigences légales, les transformations du Centre auront pour but de créer un bâtiment locatif avec environ 28 appartements. Ce bâtiment n'hébergera plus aucune structure paroissiale. En conséquence, les locaux à la Leonhardskirchplatz 11 devront subir quelques adaptations pour nos activités et les structures administratives du Centre ainsi que sa dénomination devront être modifiées ou disparaître. La planification actuelle prévoit une évacuation définitive du Centre et le début des travaux pour le troisième trimestre 2024.

Enfin, la pasteure Evelyne Zinsstag et la prédicatrice Suzanne Schild nous ont présenté les avancées et les premières conclusions du projet *Etre Eglise Ensemble* (« Förderprojekt » de l'Église de Bâle) et nous ont montré une vidéo de la journée panafricaine de l'année passée. La première année du projet a été très satisfaisante et a aussi permis de déceler des focus sur lesquels se concentrer. L'un des buts prochains sera de favoriser l'inclusion de plus d'interculturalité dans tous nos cultes et l'ensemble de notre vie communautaire. Un élargissement des collaborations avec d'autres communautés interculturelles fait également partie des projets à venir.

Avec mes cordiales salutations

*Alain Denis Meyer, président*

# Souvenir du dimanche de Pentecôte avec baptême et confirmations :



## Journée des enfants de la CERFSA Samedi 17 juin à Berne



**Il ne vous reste que quelques jours pour inscrire vos enfants à cette journée de rencontres, de jeux et de célébration sur le thème de la Tour de Babel !**



Faites-leur envie avec un atelier kappla géant, des groupes de jeu, une histoire biblique « godly play », une balade dans la charmante ville de Berne et bien sûr, un grand pique-nique.

### **Pour les détails pratiques :**

Rendez-vous au point de rencontre  
du hall de la gare de Bâle : 8h30  
Retour à Bâle : 16h32

**Inscriptions jusqu'au lundi 12 juin auprès de Céline Hauck,**  
**[celine.hauck@erk-bs.ch](mailto:celine.hauck@erk-bs.ch)** – Le billet de train est offert par la paroisse.

CH

## **Rappel : 6 au 12 août, semaine de camp de jeunes**

Pour la dernière semaine de vacances d'été bâloises, les Eglises françaises de St-Gall, Zurich et Bâle invitent les jeunes et les familles au Lazaret, un hôtel au bord de la mer au sud de la France. Au programme : jeux, baignade, moments de recueillement, sorties culturelles.

Coûts par personne : 250 CHF. Inscrivez-vous au plus tard jusqu'au **13 juin 2023** auprès du secrétariat ou auprès d'Evelyne Zinsstag !

EZ



**Samedi 10 juin aura lieu le premier**

**« culte par les jeunes »**



**et samedi 26 août le suivant**

Editeur : **Eglise française réformée de Bâle, Holbeinplatz 7, 4051 Bâle**  
 tél. 061 270 96 66, e-mail: [eglise.francaise@erk-bs.ch](mailto:eglise.francaise@erk-bs.ch)  
 (ouverture des bureaux: mardi à vendredi de 8h30 à 11h30).

Rédaction : Equipe des ministères.  
 Imprimerie : Eglise française.  
 Périodicité : 8 numéros par an.  
 Prochain n° : 23.08.2023. Délai pour les articles, mardi 25.07.2023 au secrétariat.  
 Expédition : A tous les membres de la paroisse et toute personne intéressée.

## Congés

|                  |          |   |
|------------------|----------|---|
| Anne Merz        | vacances | 2 au 8 juillet et 29 juillet au 12 août |
| Evelyne Zinsstag | vacances | 3 au 30 juillet                         |
| Agnès Kauffmann  | vacances | 29 juillet au 20 août                   |
| Michel Cornuz    | vacances | 31 juillet au 26 août                   |

Nos bureaux se trouvent à Leonhardskirchplatz 11, 4051 Bâle  
 notre siège social reste cependant pour le moment à Holbeinplatz 7, 4051 Bâle

### **Eglise française de Bâle** **Holbeinplatz 7, 4051 Bâle**

[eglise.francaise@erk-bs.ch](mailto:eglise.francaise@erk-bs.ch)

#### Secrétariat

##### **Anne Merz**

[anne.merz@erk-bs.ch](mailto:anne.merz@erk-bs.ch)  
 tél. 061 270 96 66  
 mardi à vendredi 8h30-11h30

#### Centre et diaconie

##### **Agnès Kauffmann**

[agnes.kauffmann@erk-bs.ch](mailto:agnes.kauffmann@erk-bs.ch)  
 tél. 061 270 96 60  
 mardi à jeudi 8h30-11h30

##### **Céline Hauck**

[celine.hauck@erk-bs.ch](mailto:celine.hauck@erk-bs.ch)  
 tél. 061 270 96 62  
 mardi et mercredi 8h30-11h30

#### Pasteur titulaire

##### **Michel Cornuz**

[michel.cornuz@erk-bs.ch](mailto:michel.cornuz@erk-bs.ch)  
 tél. 061 270 96 61 (bureau)  
 tél. 079 772 34 86 (privé)  
 Wanderstrasse 63, 4054 Bâle

#### Pasteure titulaire

##### **Evelyne Zinsstag**

[evelyne.zinsstag@erk-bs.ch](mailto:evelyne.zinsstag@erk-bs.ch)  
 tél. 061 270 96 64 (bureau)  
 tél. 079 913 38 69 (privé)  
 Blochmonterstrasse 22, 4054 Bâle

### **Vous pouvez adresser vos dons à**

#### **Eglise française**

*pour la paroisse*

IBAN CH50 0900 0000  
 4002 8846 7



#### **Mission prot. de l'Eglise française :**

*pour l'action "Anjar"*

IBAN CH59 0900 0000  
 4002 7210 6



#### **Paroisse Info :**

*pour soutenir PI*

IBAN CH58 0900 0000  
 4000 9044 3



#### **Société Auxiliaire de l'Eglise française :**

*nouveau compte !*

IBAN CH39 0077 0250  
 4209 0200 3

